

# ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV

č. OP 3 /2011

(ďalej len „zmluva“)

## Zmluvné strany :

**Požičiavateľ:** Oravské múzeum P. O. Hviezdoslava  
Sídlo: Hviezdoslavovo námestie 7, 026 01 Dolný Kubín  
Zastúpený: PaedDr. Máriou Jagnešákovou - riaditeľkou  
Bankové spojenie: DEXIA Banka Námostovo

IČO: 36145106

DIČ: 2021437913

Telefón: 043/5816113

Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy: PhDr. Elena Beňušová

Funkcia: etnológ

Vznik: podľa zriaďovacej listiny vydané Žilinským samosprávnym krajom č.  
zo dňa

Zriaďovateľ: Žilinský samosprávny kraj, ul. Komenského 48, 011 09 Žilina

(ďalej len „požičiavateľ“ alebo „zmluvná strana“)

a

**Vypožičiavateľ:** Národní muzeum státní příspěvková organizace zřízená MK ČR

Sídlo: Václavské nám. 68, 115 79 Praha 1

zastúpený: PhDr. Michalem Lukešem, Ph.D., generálnym riaditeľom

Bankové spojenie: KB Praha 1

IČO: 00023272

Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Adam Votruba, Ph.D.

Funkcia: historik

(ďalej len „vypožičiavateľ“ alebo „zmluvná strana“)

Uzavrárajú podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka Zmluvu o výpožičke zbierkových predmetov s nasledovným obsahom :

## Čl. I.

### Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ požičiava bezplatne vypožičiavateľovi:

- zbierkové predmety podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy v počte 14 kusov (mužský odev, valašky, čutory, maľba na skle), bližšie špecifikované v zozname v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

Poistná suma zapožičaného zbierkového predmetu predstavuje sumu **1.140,- €**,

2. Predmet výpožičky je vlastníctvom Žilinského samosprávneho kraja, ktorý ho zveril do správy: Oravskému múzeu P. O. Hviezdoslava v Dolnom Kubíne a tento majetkový vzťah zostáva zachovaný aj počas celej doby trvania tejto zmluvy.

## Čl. II. Účel výpožičky

1. Predmet výpožičky – zbierkové predmety sa vypožičiavajú za účelom: **výstavy** pod názvom „**Zbojníci. Hrdinové, alebo zločinci?**“ s miestom realizácie: **Praha, Česká republika** konanej v dňoch: **26. 5.2011 – 15.11. 2011** organizátor výstavy: **Národní muzeum Praha 1**
2. Zmena účelu výpožičky je neprípustná.

## Čl. III. Odovzdanie, prevzatie, preprava, poistenie predmetu výpožičky

1. Požičiavateľ odovzdá vypožičiavateľovi predmet výpožičky zachovalý a spôsobilý na dočasné užívanie pre účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Odovzdanie a prevzatie predmetu výpožičky zmluvné strany potvrdia protokolárnym zápisom pri odovzdaní a preberaní zbierkových predmetov – tlačivo v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
3. Požičiavateľ určí vypožičiavateľovi spôsob prepravy a stanoví trasu prepravy tam aj späť, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodli inak.
4. Pokiaľ prepravu predmetu výpožičky neuskutočňuje kuriér požičiavateľa, vykoná ju prepravná firma, ktorú určí požičiavateľ, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady spojené s prepravou predmetu výpožičky počas prepravy do sídla vypožičiavateľa a späť, vrátane nákladov na doprovod počas prepravy zástupcami požičiavateľa – znáša v plnom rozsahu a výške vypožičiavateľ.

## Čl. IV. Doba trvania výpožičky a skončenie

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky od **18. 05. 2011 do 10. 12. 2011.**
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet výpožičky najneskôr v posledný deň výpožičky.
3. Požičiavateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy a požadovať vrátenie predmetu výpožičky aj pred skončením dohodnutej doby výpožičky v prípade závažných dôvodov. Za závažné dôvody sa považujú najmä, ak :
  - predmet výpožičky potrebuje požičiavateľ pre svoje účely,
  - vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom v tejto zmluve,
  - vypožičiavateľ ohrozi alebo zanedbáva starostlivosť o predmet výpožičky,
  - vypožičiavateľ prenechá predmet výpožičky tretím osobám,
  - vypožičiavateľ poruší ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy.Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinky doručením písomného oznámenia o odstúpení vypožičiavateľovi.

V prípade, že požičiavateľ odstúpi od zmluvy a požaduje predčasné vrátenie predmetu výpožičky, náklady na predčasnú prepravu predmetu výpožičky a ich vrátenie požičiavateľovi ako aj ostatné náklady s týmto súvisiace znáša vypožičiavateľ.

5. V prípade, že dôjde k predĺženiu termínu výpožičky, na ktorý bola táto zmluva uzatvorená, vypožičiavateľ môže písomne požiadať požičiavateľa o vyhotovenie dodatku k tejto zmluve s cieľom zmeniť dobu výpožičky. Žiadosť o vyhotovenie dodatku k tejto zmluve je vypožičiavateľ povinný zaslať požičiavateľovi najneskôr tri týždne pred pôvodne plánovaným ukončením doby výpožičky. Na základe tejto žiadosti má požičiavateľ právo, nie však povinnosť, dobu výpožičky zmeniť. V prípade, že zmluvné strany sa dohodnú na zmene doby výpožičky, vypožičiavateľ je povinný pred uzatvorením dodatku k zmluve zabezpečiť na vlastné náklady predĺženie poisťnej zmluvy o toto obdobie.

## Čl. V.

### Ostatné podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť ochranu a starostlivosť o predmet výpožičky v súlade so zákonom č.115/1998 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov múzejnej hodnoty a galerijnej hodnoty v znení neskorších predpisov a vykonávacej vyhlášky č. 342/1998 Z. z. o odbornej správe múzejných zbierkových predmetov a galerijných zbierkových predmetov v znení neskorších predpisov.
2. Vypožičiavateľ nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa s predmetom výpožičky akýmkoľvek spôsobom disponovať, tento premiestňovať, alebo ho ďalej prenajímať, resp. požičiavať ďalším osobám.
3. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť po celú dobu výpožičky ochranu a bezpečnosť predmetu výpožičky, t.j. najmä denný dozor, nočnú ochranu, bezpečné upevnenie exponátov, dodržanie klimatických podmienok a inštalácie diel.
4. Vypožičiavateľ je povinný umožniť prístup k predmetu výpožičky požičiavateľovi za účelom preskúmania podmienok ochrany a bezpečnosti predmetu výpožičky (najmä: teplotu, vlhkosť vzduchu, intenzitu osvetlenia), ako aj bezpečnostné zariadenia. Ak požičiavateľ zistí nedostatky je oprávnený požadovať od vypožičiavateľa zabezpečiť príslušné vybavenie a odstránenie nedostatkov, alebo môže odstúpiť od zmluvy a požadovať vrátenie predmetu výpožičky.
5. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť inštalovanie, príp. upevňovanie predmetu výpožičky (zbierkových predmetov) len osobou, ktorého k tomuto určil požičiavateľ, príp. pod dohľadom požičiavateľa, ak sa nedohodli inak.
6. Vypožičiavateľ nesmie na predmete výpožičky (zbierkových predmetoch) realizovať žiadne zmeny a zásahy za účelom upevnenia nápisu, napr. prílepenie, atď. Na predmete výpožičky nesmú byť vykonávané žiadne reštaurátorské práce. Vypožičiavateľ môže výnimočne zabezpečiť čistenie diel výlučne prostredníctvom reštaurátora a to len po predchádzajúcej dohode s požičiavateľom.
7. Požičiavateľ vyhotoví vypožičiavateľovi diapozitívy, príp. fotografie vypožičaných diel za účelom reprodukovania v katalógu výstavy a pre účely propagácie výstavy na náklady vypožičiavateľa, ak o tieto vypožičiavateľ požiada.
8. Vypožičiavateľ môže uverejniť zbierkové predmety, prípadne ich diapozitívy alebo fotografie vo filme v televízii, alebo na iné účely ako na propagáciu výstavy len s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiavateľa.
9. Vypožičiavateľ nesmie vyhotovovať pohľadnice, tlačoviny, diapozitívy a iné reprodukcie vypožičaných zbierkových predmetov a je povinný zabezpečiť, aby sa tieto nevyhotovovali ani žiadnou treťou osobou.

10. Vypožičiavateľ zodpovedá za dodržanie autorských práv.

11. Vypožičiavateľ je povinný v katalógu, na plagáte, na pozvánke, reprodukováných v tlačovinách, zozname vystavených zbierkových predmetov a na popiskách k nim uviesť (označiť) požičiavateľa ako správcu zbierkových predmetov. Vypožičiavateľ je povinný vopred prekonzultovať s požičiavateľom popisy vypožičaných zbierkových predmetov.

12. Vypožičiavateľ je povinný odovzdať požičiavateľovi bezplatne a bez vyzvania najmenej po 2 ks výtlačkov katalógu, pozvánky, plagátu, resp. iných tlačovín, ktoré vypožičiavateľ vydá a ktoré by sa týkali vypožičaných zbierkových predmetov.

13. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi bezodkladne každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný v prípade, že na predmete výpožičky hrozí škoda, vykonať nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak už ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku škody.

14. Vypožičiavateľ zodpovedá za všetky škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenia), ktoré vznikli na predmete výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky, vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky vrátiť požičiavateľovi a zároveň je povinný uhradiť požičiavateľovi škodu v rozsahu a vo výške určenej požičiavateľom, pričom náhrada tejto škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a príslušnej straty hodnoty a môže byť maximálne vo výške stanovenej poisťnej sumy.

V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi škodu v plnej výške.

15. Vypožičiavateľ je povinný písomne oznámiť požičiavateľovi každú zmenu svojho obchodného mena, sídla (u fyzických osôb adresu).

## Čl. VI.

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy hradí vypožičiavateľ.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve sa uskutočnia formou písomných dodatkov odsúhlasených oboma zmluvnými stranami. Všetky oznámenia a správy medzi zmluvnými stranami sa uskutočňujú formou doporučených listov na posledne známu adresu.

3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami za podmienky udelenia súhlasu zriaďovateľa – Žilinského samosprávneho kraja.

4. Práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov a ostatných platných predpisov platných v Slovenskej republike.

5. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.

6. Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch s platnosťou originálu, 2 ks pre požičiavateľa, 2 ks pre vypožičiavateľa a 1 kus pre zriaďovateľa.

7. Osoby, ktoré podpisujú túto zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvnej strany a zaväzovať zmluvnú stranu svojim podpisom. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli

Jednodne, vážne, určite a zrozumiteľne, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu obsahom zmluvy ju vlastnoručne podpisujú.

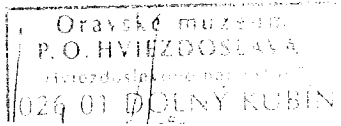
Súčasťou Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov je :  
Príloha č. 1 – Zoznam zbierkových predmetov.  
Príloha č. 2 – Protokol o odovzdaní zbierkových predmetov.

V Dolnom Kubíne, dňa 20 . 04. 2011

V Prahe, dňa 20 . 04. 2011

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:




.....  
meno, priezvisko, funkcia  
pečiatka a podpis

.....  
meno, priezvisko, funkcia  
pečiatka a podpis

V súlade s ustanoveniami zákona NR SR č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov a Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom Žilinského samosprávneho kraja, ako aj ďalšími vnútroorganizačnými predpismi, Žilinský samosprávny kraj zastúpený Mgr. Petrom Kubicom, na základe splnomocnenia predsedu Žilinského samosprávneho kraja zo dňa 29.01.2010 s účinnosťou od 01.02.2010, vydáva súhlas s uzatvorením Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov č. OP 3/2011

V Žiline dňa ..... 20. 04. 2011 .....

  
Žilinský samosprávny kraj zastúpený  
Mgr. Petrom Kubicom riaditeľom  
Odboru kultúry a komunikácie  
s verejnosťou Úradu ŽSK